

Voiture de tourisme	Marque de fabrication BUICK	Type Century Custom Wagon / mod. 4AH35 (6 places)	Fiche d'homologation N° CH 0330 62
---------------------	---------------------------------------	---	---------------------------------------

Constructeur BUICK MOTOR DIVISION of G.M.C., Flint, Michigan (USA)
 Identification sur la plaquette du constructeur = "Century 4AH35" et CH 0330 62"
devant le No du châssis = "4H35U.."
 Plaquette constr. sous le capot, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à gauche, derrière pare-brise
 Ident. du moteur "50" à gauche, à l'avant, sur la culasse (frappé par l'importateur)
 Importateur princ. GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhaustrasse 21, 2501 Bienne
 Véhicule homologué 4AH35 / 4H35U..
 Signes fixes dans code du type

Chassis
 Nombre d'essieu 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, assistance hydraulique
 Transmission automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement AR
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp. interne,
assistance par dépression, sur toutes les roues
AR= limiteur, AV= soupape de dosage
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Palentisseur
 Contrôle 2 circ. par différence de pression, lampe témoin combinée

Moteur
 Marque CHEVROLET Type V8-305 2bbl(U)
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 8
 Alésage 94,89 Course 88,39
 Cylindrée 4998 CV-impôt 25,45
 Puissance en CV 107 kW à t/min 3800
(145 CV SAE-net)
 Bruit à proximité 78 dB(A) à t/min 2850 *)
 Silencieux 1= 560x250x140 mm
 Mesure des gaz ECE-15; CO 0,3 % à 680 t/min **)
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie limousine (combi)
 Nombre de portes 4 Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité SAE-J-4c Rétroviseur gauche + droite
 Cale Attelage
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 6 av. 3 centre ar 3
 Dimensions
 Longueur 4979 Empattements 2745
 Largeur 1834
 Hauteur 1440 Voie av. 1486 ar 1467
 Porte à faux lat. Voies av. ar.
 av. 966
 ar 1268 Braquage g 11300 d 11300

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	920	800	1720
Charge utile	145	275	420
Poids total	1065	1075	2140
Garantie fabr.			2247
Dimens. pneus	P 195/75 R 14	P 195/75 R 14	(Variantes
Fly / bar	R / 1,8	R / 2,2	voir
Charge	1100	1220	remarques)
pour V max min.	162	162	
Jantes	6 x 14 "		
Garantie poids remorquable avec frein			1604
Garantie poids remorquable sans frein			454
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			1604
Vitesse maximale selon le constructeur			162
Vitesse maximale testée		 km/h
charge garantie sur le toit 90 kg		 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule

§)

Équipement	
Feux de route	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H.
Feux de croisement	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H.
Feux de position	A (E)
Feux rouges	DOT A(2)I(2)R(2)S(2)T 78 GUIDE 1AS
Feux stop	id.
Clignoteurs	av 1 (E) ar voir feux rouges
Catadioptres	av oui ar voir feux rouges
Feux de gabarit	av oui ar oui
Feux complément.	
Eclairage plaque	1/ au centre du hayon
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	DELCO REMY A+F ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	B U I C K Century Custom Wagon		
Homologation	N° CH 0330 62		
Carrosserie	limousine		
Places	total 6	avant 3	
Poids à vide	1720	Carburant B	
Charge utile	-	CV-impôt 25,45	
Poids total	2247	Cylindrée 4998	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, 1A 2,41 = 75 dB/A.
- ***) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve sous le capot, sur la plaquette du constructeur.
- +) Variante de pneus :
- | | | | |
|---------------|---------------|---------------|--|
| P 205/75 R 14 | AV 1130 (1,6) | AR 1200 (1,8) | V-max. varie selon la marque, minimum 162 km/h |
| P 205/70 R 14 | 1070 (1,8) | 1230 (2,4) | 162 km/h |
| 195 SR 14 | 1100 (1,9) | 1200 (2,1) | 180 km/h |
| 205/70 SR 14 | 1110 (2,0) | 1200 (2,2) | 180 km/h |
| 215/70 SR 14 | 1130 (1,9) | 1210 (2,1) | 180 km/h |

§) Équipement :

- la sortie de l'échappement est conduite droit vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- les arêtes vives des déflecteurs de la glace arrière doivent être arrondies (rayon 8 mm);
- les feux de position/clignoteurs d'origine sont enlevés et remplacés par des feux (E).

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 90 kg.

Studen, 6.2.78

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules